



# CESTARINA ZA TERETNA VOZILA U NJEMAČKOJ

## INFORMACIJE ZA KORISNIKE



Ažurirano izdanje  
1/2023

Po nalogu



Bundesamt  
für Güterverkehr

## Dragi čitatelji i čitateljice,

Društvo Toll Collect GmbH, od 2018. državno poduzeće koje radi po nalogu Ministarstva za digitalne tehnologije i promet (BMDV), pružatelj je visokoučinkovitih tehnoloških usluga za naplatu i kontrolu cestarine. Od 1. siječnja 2005. godine upravlja jednim od najvećih sustava naplate cestarine na svijetu. Glavni zadatak je naplatiti cestarinu za teretna vozila u Njemačkoj u skladu sa zakonskim propisima i proslijediti je u državni proračun, gdje se koristi za održavanje i proširenje cestovne infrastrukture.

Sustav naplate cestarine izračunava i naplaćuje pristojbe ovisno o dionici puta, dakle, na drugačiji način nego pri upotrebi vinjeta. Sustav osim toga osigurava neometan tijek prometa tijekom naplate cestarine. Nisu potrebna ni ograničenja brzine niti zaustavljanje vozila ili ulazak u propisane vozne trakove.

Osim toga, cestarina po dionici/dionicama, koja je diferencirana prema emisijskim razredima i razredima težine, svojim upravljačkim učinkom rasterećuje okoliš i tako daje važan doprinos postizanju klimatskih ciljeva.

Obveza plaćanja cestarine vrijedi za sva njemačka i strana motorna vozila i kombinacije vozila s dopuštenom ukupnom težinom od 7,5 tona naviše na autocestama, uključujući benzinske postaje i odmorišta, kao i na svim magistralnim cestama, i unutar naselja, ukupno na gotovo 52.000 kilometara dionica za koje postoji obveza plaćanja cestarine.

Za naplatu cestarine na tako velikoj mreži dionica najprikladniji je satelitski potpomognuti sustav naplate cestarine. Upravo automatska naplata cestarine s mobilnim uređajem za vozilo (OBU) svima pruža jednoznačne prednosti jer vozači/-ice, primjerice, u svakom trenutku mogu promijeniti svoje rute bez ručnih intervencija. Tako se prijevozničkim i logističkim poduzećima svakodnevno omogućuju fleksibilnost i ušteda vremena, a time i novca. No, Toll Collect i bez uređaja OBU pruža jednostavne i praktične mogućnosti prijave u sustav: besplatna aplikacija i mrežna prijava u sustav omogućuju jednostavno i brzo plaćanje.

U ime Savezne uprave za robni promet (BAG), Toll Collect je također uspostavio tehničku platformu za središnju uslugu naplate cestarine za Njemačku. Usluga preuzima kompletno prepoznavanje i tarifiranje cestovnih odsjeka koji podliježu obvezi plaćanja cestarine. Od uvođenja usluge Europske elektroničke naplate cestarine (EENC) u Njemačkoj, pružatelji usluge EENC-a mogu svojim korisnicima ponuditi i plaćanje cestarina za teretna vozila u Njemačkoj. Platformom društva Toll Collect, Savezna uprava za robni promet pružateljima usluga EENC-a stavlja na raspolaganje središnju uslugu naplate cestarine.

Ova brošura sadrži sve važne informacije o cestarini za teretna vozila u Njemačkoj – od registracije preko mogućnosti prijave u sustav pa sve do ispisa obračunate cestarine.

Želimo vam sretan put!

Vaš Toll Collect

<b>1 Pregled .....</b>	<b>4</b>	<b>6 Načini plaćanja .....</b>	<b>24</b>
<b>2 Obveza plaćanja cestarine .....</b>	<b>6</b>	6.1 Načini plaćanja za registrirane korisnike .....	25
2.1 Vozila pod obvezom plaćanja cestarine .....	6	6.1.1 Naplata iz pretplate .....	25
2.2 Cestovna mreža s naplatom cestarine .....	7	6.1.2 Toll Collect terećenje .....	25
2.3 Nepodlijeganje obvezi plaćanja cestarine i oslobođenje od obveze plaćanja cestarine .....	7	6.1.3 Ostali načini plaćanja .....	25
2.4 Nadležnosti.....	9	6.2 Načini plaćanja za neregistrirane korisnike / neregistrirane korisnike s profilom za prijavu u sustav .....	26
2.4.1 Nadležnosti društva Toll Collect .....	9	6.2.1 paysafecard .....	26
2.4.2 Nadležnosti za kontrolu i postupak određivanja novčane kazne: Savezna uprava za robni promet (BAG) .....	10	6.2.2 Kartice za točenje goriva i kreditne kartice .....	27
2.4.3 Nadležnost za mrežu dionica s naplatom cestarine: Savezna uprava za ceste (BAST) .....	10	<b>7 Obračun za registrirane korisnike .....</b>	<b>28</b>
<b>3 Registracija .....</b>	<b>11</b>	7.1 Redoviti ispis obračunate cestarine .....	28
<b>4 Načini prijave u sustav .....</b>	<b>13</b>	7.2 Poseban ispis .....	29
4.1 Automatska prijava u sustav putem mobilnog uređaja za vozilo .....	13	7.3 Reklamacija ispisa obračunate cestarine .....	29
4.1.1 Način rada mobilnog uređaja za vozilo .....	14	7.4 Dodatne usluge u vezi s cestarinom .....	29
4.1.2 Instalacija mobilnog uređaja za vozilo .....	15	<b>8 Kontrola .....</b>	<b>30</b>
4.2 Ručna prijava u sustav .....	16	8.1 Automatska kontrola .....	31
4.2.1 Prijava u sustav putem aplikacije .....	17	8.2 Stacionarna kontrola .....	31
4.2.2 Mrežna prijava u sustav .....	17	8.3 Mobilna kontrola .....	32
4.2.3 Storniranje i izmjene u ručnom postupku prijave u sustav .....	18	8.4 Kontrole u poduzeću .....	32
4.2.4 Zahtjev za povratom .....	18	8.5 Posljedice povreda obveze plaćanja cestarine .....	33
<b>5 Visina iznosa cestarine .....</b>	<b>20</b>	<b>9 Zaštita podataka .....</b>	<b>34</b>
		<b>10 Usluge i kontakt .....</b>	<b>36</b>



Obveza plaćanja cestarine postoji u Njemačkoj za sva njemačka i strana motorna vozila i kombinacije vozila s dopuštenom ukupnom težinom od 7,5 tona naviše na svim autocestama, uključujući benzinske postaje i odmorišta, kao i na svim magistralnim cestama, i unutar naselja.

Sustav naplate cestarine društva Toll Collect nudi dvije mogućnosti plaćanja cestarine:

- automatski tijekom vožnje s pomoću ugrađenog mobilnog uređaja za vozilo, takozvanog OBU-a (On-Board Unit) ili
- ručno, prije početka vožnje, putem aplikacije ili interneta.

Preduvjet za automatsku naplatu cestarine s pomoću mobilnog uređaja za vozilo (OBU) je registracija prijevozničkog poduzeća i njegovih vozila pod obvezom plaćanja cestarine na korisničkom portalu društva Toll Collect. Zatim se u radionici servisnog partnera u vozila ugrađuje mobilni uređaj za vozilo. Registrirani korisnici plaćaju cestarinu svojom kreditnom karticom ili karticom za točenje goriva, doznače unaprijed određeni iznos na svoj pretplatni račun u sustavu Toll Collect ili puštaju da se iznos cestarine naplati s bankovnog računa putem izravnog terećenja Toll Collect-a.

Prilikom ručnog plaćanja cestarine Toll Collect nudi moderne načine prijave u sustav s jedinstvenom korisničkom površinom. Prijave u sustav i storniranja fleksibilni su mogući putem aplikacije ili interneta. Mogu se upotrebljavati oba postojeća postupka ručne prijave u sustav bez prethodne registracije u sustav društva Toll Collect. Korisnici prije početka vožnje plaćaju svoje dionice pod obvezom plaćanja cestarine pohranjenim platnim sredstvom (vrijedi samo za korisnike s registracijom ili korisnike s profilom za prijavu u sustav), kreditnom karticom i karticom za točenje goriva ili paysafecardom. Za sva pitanja o načinima plaćanja i cjelokupnom sustavu naplate cestarine korisnicima je na raspolaganju služba za korisnike društva Toll Collect.

Pravne osnove za naplatu cestarine po dionicama:

- *Savezni zakon o cestarinama na magistralnim cestama (BFStrMG) od 12. srpnja 2011. (Savezni službeni list, dio I, stranica 1378), posljednji put promijenjen člankom 2. Zakona od 08. lipnja 2021. (Savezni službeni list, dio I, stranica 1603)*
- *Zakon o sustavu naplate cestarine (MautSysG) od 5. prosinca 2014. (Savezni službeni list, dio I, stranica 1980), posljednji put promijenjen člankom 1. Zakona od 8. lipnja 2021. (Savezni službeni list, dio I, stranica 1603)*
- *Uredba o naplati, dokazu propisnog plaćanja i povratu cestarine (Uredba o naplati cestarine za teretna vozila – Lkw-MautV) od 25. lipnja 2018. (Savezni službeni list, dio I, stranica 1156), posljednji put promijenjena člankom 4. Uredbe od 28. rujna 2021. (Savezni službeni list, dio I, stranica 4619)*
- *Uredba o prijenosu ovlasti za donošenje pravilnika na Saveznu upravu za robni promet (Uredba o prijenosu Savezne uprave za robni promet – BAGÜV) od 14. siječnja 2016. (BAnz AT 26. 1. 2016. V1), promijenjena člankom 1. Uredbe od 11. srpnja 2018. (BAnz AT 30. 7. 2018. V1)*
- *Uredba za određivanje različitih čvorišta cestarina na magistralne ceste (Uredba o čvorištima za cestarine na magistralnim cestama – BStrMKnotV) od 31. srpnja 2018. (BAnz AT 17. 8. 2018. V1), promijenjena člankom 1. Uredbe od 12. studenog 2019. (BAnz AT 4. 12. 2019. V2)*

Aktualne verzije pravnih osnova dostupne su na [www.gesetze-im-internet.de](http://www.gesetze-im-internet.de).

## OBVEZA PLAĆANJA CESTARINE



Savezna uprava za robni promet (BAG) objavljuje na internetu aktualnu mrežu dionica s naplatom cestarine. Na mrežnoj stranici [www.mauttabelle.de](http://www.mauttabelle.de) nalazi se popis svih autocesta i magistralnih cesta na kojima postoji obveza plaćanja cestarine.

### 2.1 Vozila pod obvezom plaćanja cestarine

Obvezi plaćanja cestarine podliježu sva vozila ili kombinacije vozila dopuštene ukupne težine od najmanje 7,5 tona

- koja su namijenjena robnom prometu (1. alternativa) ili
- koja se upotrebljavaju za to (2. alternativa).

Za utemeljenje obveze plaćanja dovoljno je ispuniti jednu od dviju alternativa iz članka 1., stavka 1., rečenice 2. točke 1. Saveznog zakona o cestarinama na magistralnim cestama.

Vozila koja su namijenjena robnom prometu (1. alternativa) podliježu obvezi plaćanja cestarine neovisno o tome

- je li riječ o privatnoj vožnji,
- prevoze li doista robu,
- prevozi li se roba profesionalno ili u vlastite svrhe (za vlastite potrebe) ili
- je li dotično vozilo oslobođeno od obveze plaćanja poreza na motorna vozila.

Ako se motorna vozila ili kombinacije vozila upotrebljavaju za prijevoz robe uz naplatu ili poslovni prijevoz robe (profesionalni prijevoz ili prijevoz za vlastite potrebe), postoji obveza plaćanja cestarine na temelju 2. alternative.

Neovisno o zemlji porijekla svi korisnici moraju platiti cestarinu za dionicu pod obvezom plaćanja cestarine koju su prošli svojim vozilima pod obvezom plaćanja cestarine.

### 2.2 Cestovna mreža s naplatom cestarine

Obveza plaćanja cestarine vrijedi na svim autocestama, uključujući benzinske postaje i odmorišta, ako u nastavku nisu izuzeti, te na svim magistralnim cestama. Autoceste su prema Saveznom zakonu o cestarinama na magistralnim cestama sve magistralne ceste formalno namijenjene za uporabu kao autoceste.



U skladu s člankom 1. stavkom 3. točkama 1. do 3. Saveznog zakona o cestarinama na magistralnim cestama od obveze plaćanja cestarine izuzeti su sljedeći odsjeci autocesta:

- odsjeci autoceste A 6 od njemačko-francuske granice do mjesta priključka Saarbrücken-Fechingen u oba smjera vožnje
- odsjeci autoceste A 5 od njemačko-švicarske granice i njemačko-francuske granice do mjesta priključka Müllheim/Neuenburg u oba smjera vožnje
- odsjeci autocesta za čiju se uporabu naplaćuje cestarina u skladu s člankom 2. Zakona o privatnom financiranju magistralnih cesta od 30. kolovoza 1994. (Savezni službeni list, dio I., stranica 2243.) u aktualnoj verziji.

Cestovna mreža s naplatom cestarine obuhvaća gotovo 39.000 kilometara magistralnih cesta i otprilike 13.000 kilometara autocesta (jedan smjer).

### 2.3 Nepodlijezanje obvezi plaćanja cestarine i oslobođenje od obveze plaćanja cestarine

Na temelju Saveznog zakona o cestarinama na magistralnim cestama određena vozila i kombinacije vozila (pojednostavlje-

no „vozila”) ne podliježu obvezi plaćanja cestarine. Pritom je riječ o vozilima koja nisu obuhvaćena kriterijima za definiranje vozila pod obvezom plaćanja cestarine (vozila koja ne podliježu obvezi plaćanja cestarine) i vozilima za koja je zakonodavac propisao posebne iznimke (vozila oslobođena obveze plaćanja cestarine). U svakom slučaju, neposredno iz zakona proizlazi je li neko vozilo pod obvezom plaćanja cestarine ili nije. Nije niti predviđeno ni potrebno da to na zahtjev određuje Savezna uprava za robni promet niti Toll Collect.

Vozila koja nisu obuhvaćena zakonskom definicijom vozila pod obvezom plaćanja cestarine (prema članku 1., stavku 1., točki 2. Saveznog zakona o cestarinama na magistralnim cestama (BFStrMG)) jesu vozila

- a) koja konstrukcijom nisu namijenjena robnom prometu (npr. samohodni radni strojevi)
- b) koja se u profesionalnom prijevozu robe ili prijevozu za vlastite potrebe ne upotrebljavaju za plaćeni ili profesionalni prijevoz robe (u smislu članka 1. Zakona o prijevozu roba (GüKG)).

Nepodlijezanje obvezi plaćanja cestarine postoji samo ako su ispunjena oba uvjeta.

Uz to su u skladu s člankom 1., stavkom 2. Saveznog zakona o cestarinama na magistralnim cestama (BFStrMG) obveze plaćanja cestarine oslobođena sljedeća vozila i kombinacije vozila:

1. autobusi,
2. vojna i policijska vozila, vozila civilne zaštite i zaštite u slučaju katastrofe, vatrogasna vozila i vozila drugih hitnih službi te savezna vozila,
3. vozila koja se upotrebljavaju isključivo za

- održavanje cesta i ophodnju cesta uključujući čišćenje cesta i zimsku službu,
4. vozila koja se upotrebljavaju isključivo u svrhu putujućih zabavljača i cirkusa,
5. vozila kojima se koriste humanitarne organizacije i dobrotvorne udruge za prijevoz humanitarne pomoći u svrhu umanjivanja hitnih slučajeva,
6. poljoprivredna ili šumska vozila u smislu članka 2. stavka 1. točke 7. Zakona o prijevozu roba te time povezanih praznih vožnji,
7. vozila na električni pogon u smislu članka 2. točke 1. Zakona o električnoj mobilnosti u njegovoj važećoj verziji,
8. vozila koja pretežno rade na prirodni plin koja su tvornički isporučena za pogon na CNG (stlačeni prirodni plin), LNG (ukapljeni prirodni plin) ili s motorom na dva goriva za LNG / dizelsko gorivo te koja imaju dozvolu za ugrađeni sustav u skladu s Uredbom (EZ) br. 595/2009. (emisijski razred Euro VI), u razdoblju od 1. siječnja 2019. do 31. prosinca 2023.

Za vozila u koja su naknadno ugrađeni jedan ili više spremnika za prirodni plin odnosno vozila koja su dopunjena njima kao i za vozila na prirodni plin koja se ne ubrajaju u emisijski razred Euro VI, oslobođenje obveze plaćanja cestarine prestaje s istekom 30. rujna 2021. godine.

Od 1. siječnja 2024. za vozila koja pretežno rade na prirodni plin mora se plaćati dio tarife cestarine za troškove infrastrukture prema članku 3. stavku 1. točki 1. Saveznog zakona o cestarinama na magistralnim cestama te za proizročene troškove zbog opterećenja bukom prema članku 3. stavku 1. točki 3. istog zakona.

Preduvjet za oslobađanje od obveze plaćanja cestarine kod činjeničnih stanja iz točke 2. do 4. jest da je na vozilima izvana jasno vidljivo kojoj su svrsi namijenjena.

Za kombinacije vozila vrijedi općenito za sve konstelacije iz točke 1. do. 8. da je za oslobađanje kombinacije od obveze plaćanja cestarine mjerodavno motorno vozilo.

Toll Collect pruža mogućnost registriranja vozila koja ne podliježu plaćanju cestarine. Ne postoji obveza registracije – registracija je dobrovoljna. Registracijom se izbjegavaju nepotrebna izdvajanja iz voznog traka, postupci kontrole i preslušavanja. Registracija vrijedi maksimalno dvije godine. Nakon toga se može produžiti. Registracije koje se ne produle do isteka roka automatski istječu.

Sve informacije na obrascu za registraciju vozila koja ne podliježu plaćanju cestarine moraju biti istinite i potpune. Odgovornost za ispravnost i cjelovitost informacija za registraciju vozila koje ne podliježe plaćanju cestarine snosi poduzeće (načelo vlastite izjave). S registracijom vozila nije povezano pravno priznavanje nepodlijezanja niti oslobođenosti obveze plaćanja cestarine društva Toll Collect niti Sa-

vezne uprave za robni promet. Ova su nadležna tijela u svakom trenutku ovlaštena provjeriti ispravnost podataka. Za preduvjete vidi članak 1., stavke 1. i 2. Saveznog zakona o cestarinama na magistralnim cestama.

## 2.4 Nadležnosti

### 2.4.1 Nadležnosti društva Toll Collect

Propisima za naplatu cestarine detaljno je određeno za koja vozila na kojim dionicama treba naplatiti cestarinu, kako se cestarina naplaćuje te kako se kontrolira pridržavanje obveze plaćanja cestarine. Ti propisi o obvezi plaćanja cestarine određuju okvir u kojem Toll Collect djeluje po nalogu Saveznog ministarstva za digitalne tehnologije i promet (BMDV). Toll Collect uredio je sustav naplate cestarine i upravlja njime.

Uz to su društvu Toll Collect kao tzv. javnom poduzeću preneseni sljedeći zadaci:

- određivanje uporabe dionice pod obvezom plaćanja cestarine,
- provjera propisne naplate cestarine,
- naknadna naplata cestarine u određenim slučajevima.



Toll Collect ne utječe na odlučivanje o tome koja su vozila pod obvezom plaćanja cestarine, koje dionice podliježu obvezi plaćanja cestarine, koliko iznosi tarifa cestarine te koji su emisijski razredi definirani. Te odluke donosi zakonodavac.

#### 2.4.2 Nadležnosti za kontrolu i postupak određivanja novčane kazne: Savezna uprava za robni promet (BAG)

Savezna uprava za robni promet (BAG) nadležna je za kontrolu propisnog plaćanja cestarine te za sankcioniranje povreda obveze plaćanja cestarine. Ako se utvrdi da za neko vozilo pod obvezom plaćanja cestarine nije naplaćena ili je pogrešno naplaćena cestarina za neku prijeđenu dionicu pod obvezom plaćanja cestarine, cestarina za prijeđenu dionicu naplaćuje se naknadno. Ako se ne može odrediti stvarno prijeđena dionica pod obvezom plaćanja cestarine, određuje se paušalni iznos cestarine za 500 kilometara. Savezna uprava za robni promet pri kontroli utvrđuje potrebne podatke kao što su službena registarska oznaka vozila ili tarifne značajke. Zatim se pokreće postupak

određivanja novčane kazne. Novčane kazne mogu iznositi do 20.000 eura.

#### 2.4.3 Nadležnost za cestovnu mrežu s naplatom cestarine: Savezna uprava za ceste (BAST)

Za utvrđivanje cestovne mreže s naplatom cestarine nadležna je Savezna uprava za ceste (BAST). Na temelju saveznog informacijskog sustava za ceste (BISStra) u koji savezne zemlje unose podatke, primjerice o dovršetku novih cestovnih odsjeka, cestovna mreža s naplatom cestarine aktualizira se svaki mjesec ili jednom u dva mjeseca. Savezna uprava za robni promet objavljuje aktualnu tablicu cestarine izrađenu na temelju ovih podataka na internetu na [www.mauttabelle.de](http://www.mauttabelle.de).



## REGISTRACIJA



Prvi korak za jednostavno plaćanje cestarine jest jednostavna i brza registracija prijevoznikog poduzeća i njegovih vozila pod obvezom plaćanja cestarine na korisničkom portalu društva Toll Collect. Korisnički je portal zaštićeni mrežni portal koji je na raspolaganju na različitim jezicima.

Novi korisnici izrađuju svoje buduće pristupne podatke za korisnički portal društva Toll Collect tijekom registracije korisnika na portalu. Korisnici koji su već registrirani kod društva Toll Collect i žele se koristiti korisničkim portalom, kodove za aktivaciju mogu zatražiti putem obrasca za kontakte na mrežnoj stranici [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de).

Korisnici na portalu dobivaju pregled svojih aktualnih podataka o poduzeću i vozilu. S nekoliko klikova mogu se registrirati nova vozila i mijenjati podaci o već registriranim vozilima. Izmjena podataka o vozilu moguća je u rubrici „Prikaz i promjena vozila”. Osim emisijskog razreda, identifikacijskog broja vozila, broja osovi- na i dopuštene ukupne težine mogu se mijenjati i registarski broj vozila i nacionalna oznaka vozila. Potrebni dokazi, primjerice prometna dozvola vozila, mogu se učitati na korisnički portal. Po uspješnoj provedbi izmjene korisnik prima pisanu potvrdu.



Korisnički portal društva Toll Collect pruža brojne prednosti:

- Brža registracija vozila pod obvezom plaćanja cestarine: nakon potvrde registracije korisnik može odmah ugovoriti termin za ugradnju mobilnog uređaja za vozilo u radionici servisnog partnera.
- Već spremljeni podaci o vozilu mogu se jednostavno mijenjati i preko mobilne mreže ažurirati u uređaju OBU.
- Odjava vozila bez mobilnog uređaja za vozilo – i za vozila s već izgrađenim uređajem OBU – može se provesti izravno na portalu.
- Korisnik u svakom trenutku može vidje-

ti i promijeniti aktualne podatke o korisniku i vozilu.

- Mijenjati se mogu podaci iz ugovora i aktualni način plaćanja.
- Aktualni obračunski dokumenti poput primjerice ispisa obračunate cestarine, detaljni pregled vožnji, detalji vožnje i računi mogu se pregledavati i preuzeti.
- Korisnik ima uvid u vožnje koje još nisu obračunate i otvorene obračune.
- Servisni zapisnici za montažu i demontažu, kao i provjeru uređaja OBU u radionici servisnog partnera dostupni su na portalu na odgovarajućem jeziku.

Alternativno uz registraciju na korisničkom portalu moguće je za njemački obrazac za registraciju zatražiti od službe za korisnike društva Toll Collect pomoć pri ispunjavanju obrazaca. Dokumente treba ispisati, potpisati, ovjeriti pečatom poduzeća te poslati društvu Toll Collect e-poštom, telefaksom ili poštom.

## NAČINI PRIJAVE U SUSTAV



Cestarina se plaća samo za uporabu cesta pod obvezom plaćanja cestarine. Sustav Toll Collect za naplatu cestarine funkcionira po tom načelu. Pritom poduzeće bira želi li cestarinu platiti automatskim ili ručnim načinom prijave u sustav.

### 4.1 Automatska prijava u sustav putem mobilnog uređaja za vozilo

Nakon registracije prijevozničkog poduzeća i vozila pod obvezom plaćanja cestarine kod društva Toll Collect, svaki korisnik može ugraditi mobilni uređaj za vozilo (On-Board Unit, skraćeno: OBU) kod servisnog partnera. Naplata i obračun cestarine preko mobilnog uređaja za vozila najjednostavniji je i najlakši način plaćanja cestarine za prijevoznička poduzeća.



### 4.1.1 Način rada mobilnog uređaja za vozilo

OBU se automatski uključuje kada se aktivira paljenje. Vozač/-ice moraju prije svake vožnje provjeriti i po potrebi prilagoditi unesene podatke (broj osovina, dopuštenu ukupnu težinu i emisijski razred).



U mobilnom uređaju za vozilo u načelu je trajno spremljena dopuštena ukupna težina koju je korisnik naveo pri registraciji vozila. Ako se dopuštena ukupna težina promijeni zbog priključivanja ili odvajanja prikolice, prije početka vožnje na uređaju OBU treba prilagoditi dopuštenu ukupnu težinu. Nakon ponovnog paljenja uvijek se prikazuje razred težine posljednje vožnje.

Težina vozila od 7,5 tona naviše namješta se u koracima od po 1,5 tonu. Pritom se ne može namjestiti razred težine koji je manji od dopuštene ukupne težine koja je pohranjena tijekom prijave vozila. Nakon početka vožnje na zaslonu uređaja OBU prikazuje se trajno odabrani razred težine:

- < 7,5 tona
- ≥ 7,5 tona – 11,99 tona
- ≥ 12 tona – 18 tona
- > 18 tona

Za određivanje dopuštene ukupne težine kombinacija vozila jednostavno se, za razliku od Zakona o registraciji vozila za cestovni promet, zbrajaju dopuštene ukupne težine pojedinačnih vozila. Od početka 2019. godine opterećenje ruda i optereće-

nje poluprikolice na mjestu oslanjanja na tegljač više se ne uzimaju u obzir pri izračunu.

Osim toga, treba prilagoditi aktualni broj osovina ako je dopuštena ukupna težina veća od 18 tona te ako broj osovina odstupa od broja osovina personaliziranih u mobilnom uređaju za vozilo. I kod vozila i kombinacija vozila s dopuštenom ukupnom težinom do 18 tona moguć je unos broja osovina. Kao osovina vrijede i podizne osovine i svaka vrsta dvostrukih osovina.

Vozač/-ica opcijski može navesti mjesto troška kako bi se olakšalo kasnije povezivanje vožnji s određenim nalozima u knjigovodstvu tvrtke.

Aktiviranjem zatvaranja blagajne moguće je računski završiti aktualnu vožnju. Na taj su način iznosi cestarine odmah dostupni za ponovno korištenje na korisničkom portalu pod „Vožnje koje nisu obračunate”.

OBU šalje računalnom centru svojstva specifična za vozilo s vremenskom odgovodom i

u kodiranom obliku. U računalnom centru društva Toll Collect podaci se dodjeljuju cestovnoj mreži s naplatom cestarine. Zatim se u računalnom centru na temelju specifičnih tarifnih značajki vozila izračunava cestarina za dionice pod obvezom plaćanja cestarine.

Na zaslonu se tijekom vožnje prikazuju broj osovina, zemlja u kojoj se kreće teretno vozilo pod obvezom plaćanja cestarine (DE, AT) te razred težina. Ispravna naplata cestarine signalizira se zelenom svjetlećom diodom. Ako to nije slučaj, upute za uporabu pomažu u pronalaženju mogućih uzroka. Aktualne upute za uporabu možete preuzeti na [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de) u centru za preuzimanje.

Cestarina koju treba platiti dodjeljuje se korisniku na temelju službene registarske oznake vozila, a prijevozničko poduzeće redovito, jedanput mjesečno, prima ispis obračunate cestarine ako je cestarina dospjela.

Podaci o vožnjama koje još nisu obračunate nalaze se na korisničkom portalu. U rubrici „Vožnje koje nisu obračunate” mogu se pozvati informacije o pojedinačnim vožnjama i pripadajućim iznosima cestarine.

### Promjena podataka o vozilu

Promjena registarske oznake i podataka o vozilu mogu se jednostavno izmijeniti na korisničkom portalu društva Toll Collect. Nakon izdavanja zahtjeva za izmjenu izmijenjeni podaci, izuzev identifikacijskog broja vozila (broj šasije), jednostavno se preko mobilne mreže prenose na mobilni uređaj za vozilo. Osim ovih podataka o

vozilu (emisijski razred, broj osovina, dopuštena ukupna težina, identifikacijski broj vozila (broj šasije)) mogu se promijeniti i registarska oznaka vozila i nacionalna oznaka vozila. Zahtjev za izmjenu prikazuje se nakon prvog uključivanja uređaja OBU nakratko prikazom „NEW VEHICLE DATA REQUESTED” (Zatraženi novi matični podaci) na zaslonu mobilnog uređaja za vozilo. Tek nakon ponovnog paljenja prikazuje se napomena „VEHICLE DATA UPDATE” (Ažuriranje matičnih podataka) i izmijenjeni se podaci prikazuju na nekoliko sekundi. Kada se ta izmjena provede u sustavima društva Toll Collect, korisnik dobiva pisanu potvrdu. Čim se u mobilnom uređaju za vozilo nađu novi podaci, prijedeni se kilometri obračunavaju prema izmijenjenim tarifama.

Do zaključenja zahtjeva za izmjenu trebalo bi prebaciti mobilni uređaj za vozilo na „TOLL COLLECTION MANUAL” (Ručna naplata cestarine) i plaćati cestarinu nekim od ručnih načina prijave u sustav.

### 4.1.2 Instalacija mobilnog uređaja za vozilo

Za ugradnju mobilnog uređaja za vozilo korisnici dogovaraju termin s ovlaštenom radionicom servisnog partnera društva Toll Collect. Te posebno odabrane i educirane radionice postoje u čitavoj Njemačkoj i brojnim zemljama Europe. Pretraga lokacija dostupna je na mrežnoj stranici [www.toll-collect.de/go/partner-hr](http://www.toll-collect.de/go/partner-hr). Samo unesite ulicu, mjesto ili poštanski broj i prikazat će vam se najbliže radionice servisnih partnera.

bez obveze plaćanja  
cestarine



OBU je besplatan i nakon ugradnje ostaje vlasništvo društva Toll Collect. Troškove ugradnje i vlastite troškove povezane s tim snosi poduzeće. Vrijeme ugradnje iznosi maksimalno četiri sata po vozilu. Kod novog vozila vrijeme ugradnje može biti i znatno kraće ako je teretno vozilo već u tvornici opremljeno kompletom kabela za ugradnju uređaja OBU.

Instalacija na licu mjesta koja se provodi u radionici servisnog partnera obuhvaća sljedeće korake:

- Za vozila koja nisu prethodno opremljena: polaganje antenskog i DSRC kabela, povezivanje odgovarajućeg signala brzine i polaganje kabela za napajanje
- instalacija uređaja OBU i montaža modula DSRC,
- personalizacija uređaja OBU (prijenos podataka o vozilu i korisniku),
- probna vožnja i upućivanje korisnika,
- digitalna dokumentacija instalacije koju vrši radionica servisnog partnera te osiguranje dostupnosti zapisnika na korisničkom portalu.

## 4.2 Ručna prijava u sustav

Ručna prijava u sustav za plaćanje cestarine nudi razne mogućnosti:

- prijava u sustav putem aplikacije Toll Collect te
- mrežna prijava u sustav koja se može izvršiti na stacionarnim računalima kao i mobilno, na tabletima i pametnim telefonima.

Tehnička oprema i dizajn jednaki su za oba pristupa ručnom postupku prijave u sustav. Bez obzira kojim se putem ručno pla-

ća cestarina, korisničko sučelje posvuda je jednako i omogućuje brzu i jednostavnu prijavu u sustav. Prijava u sustav moguća je do 24 sata unaprijed te na različitim jezicima za sve načine prijave.

Vozači/-ice nakon unosa početka vožnje unose sve bitne podatke o vozilu kao što su službena registarska oznaka vozila, broj osovina, emisijski razred i razred težine te određuju polazište, mjesta kroz koja će prolaziti i određite vožnje unosom adrese, odabirom točaka interesa (Points of Interest; Pol) ili klikom na kartu (određivanje rute na temelju adrese i vozila za čitavu njemačku cestovnu mrežu). Nakon toga se izračunava cestarina za odabranu dionicu unutar cestovne mreže s naplatom cestarine.

Ručni postupak prijave u sustav pruža brojne prednosti:

- Svako poduzeće može upotrebljavati bilo koji dostupni način ručne prijave u sustav, a da se prethodno ne mora registrirati u sustavu.
- Usluga za određivanje rute prema adresi i vozilu na čitavoj njemačkoj cestovnoj mreži odabirom polazišta, određivanja i točki via, odabirom točaka interesa ili klikom na kartu pomaže pri individualnom planiranju rute te uključuje i dionice koje nisu pod obvezom plaćanja cestarine. Predložena ruta može se promijeniti postavljanjem točaka via.
- Izračun dionice obavlja se uzimajući u obzir ograničenja prolaska specifična za vozilo, npr. zatvorene ceste ili ograničenja težine.
- Na kraju postupka prijave u sustav uz priznanicu o prijavi u sustav po želji

postoje i upute za navigaciju.

- Sve priznanice mogu se ispisati, preuzeti, poslati e-poštom koja nije enkriptirana ili je moguće SMS-om poslati broj prijave u sustav na mobitel.
- Primjerice, mrežna prijava vožnje u sustav te storniranje i ponovna prijava u sustav na putu pomoću aplikacije – i to je moguće u ručnom postupku prijave u sustav.

Uz to ručna prijava u sustav neregistriranim korisnicima nudi dodatnu uslugu: izradom profila za prijavu u sustav mogu pohraniti vozila s kojima se često ručno prijavljuju u sustav, dionice kojima često prolaze te do tri platna sredstva. Tako postupci prijave u sustav postaju učinkovitiji i štede vrijeme. Korisnik u svakom trenutku može upravljati svojim podacima pohranjenima u aplikaciji ili online prijavi u sustav ili ih brisati.

### 4.2.1 Prijava u sustav putem aplikacije

Najfleksibilnija mogućnost za ručnu prijavu u sustav koju nudi Toll Collect je aplikacija za pametne telefone i tablete. Prijava u sustav tako je moguća na jednostavan način i posvuda, u svakom trenutku, čak i izravno iz parkirano vozila, putem pametnog telefona ili tableta.

Aplikacija Toll Collect dostupna je za besplatno preuzimanje u trgovinama vodećih operativnih sustava (Android, iOS).

### 4.2.2 Mrežna prijava u sustav

Prijava u sustav putem interneta moguća je neovisno o vrsti korisnika (registriran ili ne) na svakom terminalnom uređaju spojenom na internet (npr. osobno računalo, pametni telefon ili tablet), bilo stacionarno ili mobilno. Najčešće upotrebljavani internetski preglednici podržavaju aplikaciju.



Početnoj stranici mrežne prijave u sustav pristupa se putem stranice [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de) i „Prijavi dionicu“. Za to nije potreban specijalan softver. Registrirani korisnici pri mrežnoj prijavi u sustav mogu koristiti svoje pristupne podatke za korisnički portal društva Toll Collect. Podaci pohranjeni na korisničkom portalu – primjerice o vozilima – tako će brzo biti dostupni za ručnu prijavu u sustav, a plaćanje se provodi prema pohranjenom načinu plaćanja. Neregistrirani korisnici prijavljuju se u sustav s pomoću izrađenog profila za prijavu u sustav ili jednostavno putem interneta bez prethodne prijave.

### 4.2.3 Storniranje i izmjene u ručnom postupku prijave u sustav

Dionice pod obvezom naplate cestarine mogu se stornirati ako još niste prošli čitavom prijavljenom dionicom i ako trenutak storniranja prethodi isteku roka valjanosti prijavljene dionice. Ako želite promijeniti tijekom prijavljene dionice, morate prvo izvršiti storniranje, a zatim prijaviti novu dionicu u sustav.

Za storniranje u ručnom postupku može se upotrijebiti bilo koji način prijave u sustav, neovisno o tome na koji je način prethodno provedena prijava u sustav. Ako su vozači/-ice, primjerice, izvršili prijavu u sustav putem aplikacije, storniranje/izmjenu mogu izvršiti oni ili druge osobe poduzeća putem mrežne prijave u sustav.

Iznos koji treba vratiti korisniku nakon storniranja načelno se vraća putem izvorno namještenog platnog sredstva.

Za izmjene i storniranja naplaćuje se naknada. Iznimku čine trenutačna storniranja unutar 15 minuta od prijave u sustav ako u trenutku storniranja još nije počeo

teći rok valjanosti. Za sva ostala storniranja naplaćuje se naknada u iznosu od tri eura. Storniranje nije moguće ako su iznos koji treba vratiti odnosno odobrenje manji ili jednaki naknadi za storniranje od tri eura.

Po isteku roka valjanosti priznanice o prijavi u sustav više nisu moguća storniranja vožnje u sustavu Toll Collect.

### 4.2.4 Zahtjev za povratom

Korisnici po isteku roka valjanosti prijave u sustav mogu zatražiti povrat plaćene cestarine od Savezne uprave za robni promet (BAG). Pritom je potrebno dokazati da prethodni povrat nije bio moguć iz opravdanih razloga. To treba učiniti u roku od dva mjeseca po isteku roka valjanosti priznanice o prijavi u sustav. Odgovarajući obrazac može se pozvati na mrežnoj stranici [www.bag.bund.de](http://www.bag.bund.de) ili zatražiti na sljedećoj adresi:

Bundesamt für Güterverkehr (BAG)  
Werderstraße 34  
50672 Köln  
Njemačka

Postupak povrata preko Savezne uprave za robni promet (BAG) podliježe naplati naknade. Naknada za obradu iznosi 20 eura.



## VISINA IZNOSA CESTARINE



Cestarina se određuje prema dionici prijeđenoj na cestama pod obvezom plaćanja cestarine za vozilo i tarifi cestarine u centima po kilometru koja sadrži udio za troškove za uzrokovano onečišćenje zraka, opterećenje bukom i troškove infrastrukture.

Udjeli tarife cestarine u troškovima infrastrukture i opterećenje bukom ovise o razredu težine, a ako je riječ o vozilima s dopuštenom ukupnom težinom većom od 18 tona i o broju osovina. Udio tarife ce-

starine za prouzročeno onečišćenje zraka utvrđuje se prema emisijskom razredu i razredu težine, a ako je riječ o vozilima s dopuštenom ukupnom težinom većom od 18 tona i prema broju osovina. Pritom se svako vozilo na temelju svog emisijskog razreda svrstava u šest kategorija, A, B, C, D, E i F. Poduzeće je po načelu vlastite izjave dužno navesti emisijski razred te ispravno navesti sve podatke bitne za cestarinu.

Za vozila koja ne pripadaju nijednom emisijskom razredu ili koja pripadaju emisijskom razredu S1 vrijede tarife cestarine kategorije F, a za vozila emisijskog razreda S2 tarife cestarine kategorije E. Vozila emisijskog razreda S3 ubrajaju se u kategoriju D. Vozila emisijskog razreda S2, koja su opremljena sustavom za smanjenje otrovnih čestica razreda smanjenja čestica\* 1, 2, 3 ili 4 primjenjuju povoljnije tarife cestarine kategorije D. Vozila emisijskog razreda S4 i S3 u kombinaciji s razredom smanjenja čestica\* 2, 3 ili 4 plaćaju tarife kategorije C. Za vozila emisijskog razreda S5 i EEV razreda 1 vrijede tarife kategorije

B, a za vozila emisijskog razreda S6 tarife kategorije A.

### Određivanje emisijskog razreda vozila pod obvezom plaćanja cestarine

Za domaća motorna vozila registrirana u Njemačkoj, s jedinstvenim EU dokumentima, emisijski se razred može izvesti iz teksta uz broj 14 ili šifre pod 14.1. Ostale informacije o pojedinim emisijskim razredima mogu se pronaći u „Vodiču za određivanje emisijskih razreda” na mrežnoj stranici [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de).

### Emisijski razredi u skladu sa Saveznim zakonom o cestarinama na magistralnim cestama (BFStrMG)

	Kategorija A	Kategorija B	Kategorija C	Kategorija D	Kategorija E	Kategorija F	
<b>Emisijski razred</b>	S6	EEV razred 1	Euro 5	S4, S3 s razredom smanjenja čestica 2*	S3, S2 s razredom smanjenja čestica 1*	S1, bez emisijskog razreda	
<b>Euro emisijski razred</b>	Euro 6	EEV razred 1	Euro 5	Euro 4, Euro 3 + razred smanjenja čestica 2*	Euro 3, Euro 2 + razred smanjenja čestica 1*	Euro 2, Euro 1, Euro 0	
<b>Emisijski razred za naplatu cestarine</b>	07	06	05	04	03	02	01

\* PMK (Partikelminderungsklasse) – razred smanjenja čestica predstavlja standardnu dogradnju s ciljem smanjenja emisija čestica. Za kategoriju D potreban je razred smanjenja čestica 1 ili više, za kategoriju C razred smanjenja čestica 2 ili više.

\*\* Emisijski razred za naplatu cestarine prikazan je u tarifnim informacijama detaljnog pregleda vožnji i detalja vožnje.



## Tarife cestarine po kilometru od 1. 1. 2023.

Emisijski razred	Osovinski razred i razred težine	Udio vanjskih troškova u tarifi cestarine*		Udio infrastrukture u tarifi cestarine*	Tarifa cestarine*
		Opterećenje bukom	Onečišćenje zraka		
Euro 6	7,5–11,99 t	1,6	1,5	6,7	9,8
	12–18 t	1,6	1,5	10,9	14,0
	>18 t do 3 osovine	1,6	2,2	14,3	18,1
	>18 t od 4 osovine	1,2	2,3	15,5	19,0
Euro 5, EEV 1	7,5–11,99 t	1,6	4,3	6,7	12,6
	12–18 t	1,6	5,2	10,9	17,7
	>18 t do 3 osovine	1,6	6,2	14,3	22,1
	>18 t od 4 osovine	1,2	6,2	15,5	22,9
Euro 4, Euro 3 + razred smanjenja čestica 2**	7,5–11,99 t	1,6	5,9	6,7	14,2
	12–18 t	1,6	6,3	10,9	18,8
	>18 t do 3 osovine	1,6	8,0	14,3	23,9
	>18 t od 4 osovine	1,2	8,7	15,5	25,4
Euro 3, Euro 2 + PMK 1**	7,5–11,99 t	1,6	8,8	6,7	17,1
	12–18 t	1,6	10,1	10,9	22,6
	>18 t do 3 osovine	1,6	13,4	14,3	29,3
	>18 t od 4 osovine	1,2	14,9	15,5	31,6
Euro 2	7,5–11,99 t	1,6	11,3	6,7	19,6
	12–18 t	1,6	12,1	10,9	24,6
	>18 t do 3 osovine	1,6	16,4	14,3	32,3
	>18 t od 4 osovine	1,2	18,2	15,5	34,9
Euro 1, Euro 0	7,5–11,99 t	1,6	11,4	6,7	19,7
	12–18 t	1,6	12,3	10,9	24,8
	>18 t do 3 osovine	1,6	16,9	14,3	32,8
	>18 t od 4 osovine	1,2	18,7	15,5	35,4

\* Svi podaci o tarifi cestarine i udjelima u tarifi cestarine iskazani su u centu/km.

\*\* PMK (Partikelminderungsklasse) – razred smanjenja čestica predstavlja standardnu dogradnju s ciljem smanjenja emisija čestica. Za kategoriju D potreban je razred smanjenja čestica 1 ili više, za kategoriju C razred smanjenja čestica 2 ili više.

Napomena: dvostruka osovina broji se kao dvije osovine, a trostruka osovina broji se kao tri osovine. Podizne osovine uvijek se uzimaju u obzir neovisno o tome upotrebljava li se osovina vozila tijekom prijevoza ili je podignuta, dakle, nema dodira s kolnikom. Obveznik plaćanja cestarine dužan je na zahtjev Savezne uprave za robni promet predloženjem odgovarajućih dokumenata dokazati ispravnost svih činjenica mjerodavnih za naplatu cestarine (članak 5. Saveznog zakona o cestarinama na magistralnim cestama u vezi s člancima 6. i 2. Uredbe o naplati cestarine za teretna vozila). Za inozemna motorna vozila registrirana u Njemačkoj s dokumentima jedinstvenim unutar EU-a emisijski se razred može dokazati na temelju teksta uz broj 14 ili šifre pod 14.1 (članak 7. Uredbe o naplati cestarine za teretna vozila).

Za vozila koja nisu registrirana u Njemačkoj vrijede vremenski stupnjevana pravila pretpostavke ako se emisijski razred ne može dokazati na drugi način, a posebno dokumentima o ispunjavanju određenih ekoloških zahtjeva u prometu CEMT (Conférence Européenne des Ministres des Transports – Europska konferencija ministara prometa) (članak 8. Uredbe o naplati cestarine za teretna vozila). Obveznik plaćanja cestarine snosi odgovornost za predočenje i dokazivanje svih činjenica mjerodavnih za naplatu cestarine. Za kršenje obveze naplaćuje se novčana kazna.



## NAČINI PLAĆANJA



Za plaćanje cestarine na raspolaganju su sljedeći načini plaćanja:

### Registrirani korisnici

- naplata iz pretplate
- Toll Collect terećenje
- kreditne kartice
- kartice za točenje goriva

### Neregistrirani korisnici / korisnici s profilom za prijavu u sustav

- paysafecard
- kreditne kartice
- kartice za točenje goriva

### 6.1 Načini plaćanja za registrirane korisnike

Poduzeća koja se registriraju u sustavu Toll Collect mogu na različite načine platiti cestarinu.

#### 6.1.1 Naplata iz pretplate

Korisnik pravovremeno unaprijed na svoj pretplatni račun u sustavu Toll Collect uplaćuje cestarinu koju će trebati platiti. Doznaka se provodi uz navođenje korisničkog broja i riječi „Maut“ kao „Svrha uporabe“ na sljedeći bankovni račun:

Primatelj: Toll Collect GmbH  
 Banka: Helaba  
 IBAN: DE88 3005 0000 0001 6401 19  
 BIC/SWIFT: WELADED

#### Kada treba brzo djelovati

Prilikom nadopune pretplatnog računa treba voditi računa o uobičajenom radnom vremenu banke koje se može razlikovati ovisno o banci i zemlji. Ako se pretplata cestarine mora brzo nadopuniti, to se može obaviti i istog dana kreditnom karticom putem usluge Paytoll ([www.paytoll.eu](http://www.paytoll.eu)).

Najnovije stanje pretplatnog računa može se u svakom trenutku doznati telefonskim pozivom službi za korisnike društva Toll Collect.

### 6.1.2 Toll Collect terećenje

Toll Collect terećenje posebno je jednostavan i praktičan način plaćanja. Tvrtka Toll Collect putem SEPA izravnog terećenja naplaćuje dospjele iznose s bankovnog računa poduzeća. Korisnik će prije svake naplate dobiti obavijest o terećenom iznosu e-poštom.

Prednosti:

- Plaćanjem „na račun“ korisnik dobiva rok plaćanja do 30 dana od prve vožnje.
- Nije potreban račun tvrtke.
- Transparentnost obračuna: ispis obračunate cestarine i terećenje se podudaraju i svako se terećenje pravovremeno najavljuje u pisanom obliku.
- Toll Collect terećenje je besplatno – Toll Collect ne naplaćuje dodatne naknade.
- Toll Collect dopušta neograničenu vožnju u slučaju urednog plaćanja.

Ostale informacije dostupne su na [www.toll-collect.de/go/directdebit-hr](http://www.toll-collect.de/go/directdebit-hr) ili izravno u službi za korisnike društva Toll Collect.

### 6.1.3 Ostali načini plaćanja

Uz to je moguća naplata cestarine preko pružatelja platnih usluga koji u odnosu na Toll Collect jamči podmirenje dospjelih potraživanja za cestarinu do ugovorene granice naloga.

## Kreditne kartice

U slučaju plaćanja cestarine kreditnom karticom korisnik prvo sklapa ugovor s izdavateljem kreditne kartice kojeg Toll Collect prihvaća. Zatim cestarinu plaća društvu Toll Collect preko svojeg ugovora za kreditnu karticu koji je sklopio s izdavateljem kartica.

## Kartice za točenje goriva

U slučaju plaćanja cestarine karticom za točenje goriva korisnik prvo sklapa ugovor s izdavateljem kartice za točenje goriva kojeg Toll Collect prihvaća. Zatim cestarinu plaća društvu Toll Collect preko svojeg ugovora za odgovarajuću karticu za točenje goriva koji je sklopio s izdavateljem kartica.

Na mrežnoj stranici [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de) ili u službi za korisnike može se u svakom trenutku saznati koje kreditne kartice i kartice za točenje goriva Toll Collect prihvaća.

Ostale informacije dostupne su na mrežnim stranicama izdavatelja kartica.

## 6.2 Načini plaćanja za neregistrirane korisnike / neregistrirane korisnike s profilom za prijavu u sustav

Neregistriranim korisnicima i korisnicima s profilom za prijavu u sustav kod ručne prijave u sustav na raspolaganju su različiti načini plaćanja:

### 6.2.1 paysafecard

Toll Collect u ručnom postupku prijave u sustav nudi elektroničko platno sredstvo po modelu prepaid (plaćanje prije konzumiranja usluge). Tako korisnik svoju prijavu u sustav može platiti putem osobnog računala, pametnog telefona, tableta ili putem aplikacije. Kartice paysafecard dostupne su na prodajnim mjestima paysafecarda kao što su benzinske postaje, supermarketi, poštanski uredi ili kiosci. Cestarina koju treba platiti jednostavno se plaća putem interneta unosom 16-znamenkastog PIN koda paysafecarda. Dodatne informacije možete potražiti na stranici [www.paysafecard.de](http://www.paysafecard.de).

## 6.2.2 Kartice za točenje goriva i kreditne kartice

Kod svih načina ručne prijave u sustav moguće je platiti i bezgotovinski, karticom za točenje goriva i kreditnom karticom. Na mrežnoj stranici [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de) ili u službi za korisnike može se u svakom trenutku saznati koje kartice prima Toll Collect.



## OBRAČUN ZA REGISTRIRANE KORISNIKE



### 7.1 Redoviti ispis obračunate cestarine

Svaki registrirani korisnik redovito, a trenutno jedanput mjesečno, prima ispis obračunate cestarine. On sadrži zbroj iznosa cestarine u jednom obračunskom razdoblju s iskazanim udjelom vanjskih troškova (za onečišćenja zraka i opterećenje bukom). Može se dogoditi da ispis obračunate cestarine sadrži i dosad još neobračunata potraživanja za cestarinu nekog ranijeg obračunskog razdoblja.

Ispis obračunate cestarine dostavlja se putem korisničkog portala društva Toll Collect ili poštom. Čim je ispis obračunate cestarine raspoloživ na korisničkom portalu, društvo Toll Collect korisnika o tome obavještava e-poštom. Po želji je dostupan i besplatan detaljni pregled vožnji koji je također raspoloživ na korisničkom portalu ili poštom. Detaljni pregled vožnji detaljan je popis obavljenih vožnji pod obvezom plaćanja cestarine tako da se mogu precizno vidjeti pojedini iznosi cestarine. Također, detalji vožnje omogućuju pozivanje pojedinačnih brojeva prijave u sustav te

praćenje pripadajućih pojedinačnih troškova zahvaljujući detaljnom ispisu odsjeka vožnji. Ti se detalji vožnje mogu pozivati isključivo putem korisničkog portala društva Toll Collect. Objašnjenje ispisa obračunate cestarine, detaljnog pregleda vožnje i detalja vožnje potražite u centru za preuzimanje na stranici [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de).

tva Toll Collect. Reklamacije su moguće u roku od dva mjeseca nakon primitka ispisa obračunate cestarine i to samo u pisanom obliku. Toll Collect je pripremio obrazac u te svrhe. Obrazac se može preuzeti na [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de) ili zatražiti kod službe za korisnike. Podaci se brišu po isteku zakonskih rokova za čuvanje.

### 7.2 Poseban ispis

Osim redovitog ispisa obračunate cestarine može se dogoditi da se izrade i posebni ispisi. Za sada postoje tri razloga za izradu posebnog ispisa:

- u slučaju postizanja negativnog salda na pretplatnom računu: ispis obračunate cestarine nosi napomenu „Sonderaufstellung“ („Poseban ispis“),
- u slučaju promjene načina plaćanja: na ispisu se nalazi napomena „Sonderaufstellung nach Zahlwegwechsel“ („Poseban ispis nakon promjene načina plaćanja“),
- u slučaju postizanja mjesečnog ograničenja ugovorenog s pružateljem platnih usluga: ispis obračunate cestarine nosi napomenu „Sonderaufstellung“ („Poseban ispis“).

U sva tri slučaja poseban ispis sadrži jednake informacije kao i redovit ispis obračunate cestarine.

### 7.3 Reklamacija ispisa obračunate cestarine

U slučaju pitanja o ispisu obračunate cestarine korisnici se mogu pisanim putem ili telefonski obratiti službi za korisnike druš-

### 7.4 Dodatne usluge u vezi s cestarinom

Dodatne usluge u vezi s cestarinom su sve usluge društva Toll Collect iskorištene tijekom razdoblja obračuna kao što su primjerice duplikati ispisa obračunate cestarine ili detaljnih pregleda vožnji. Uz to se također i zahtjevi za naknadu štete, primjerice za gubitak mobilnog uređaja za vozilo, naplaćuju kao dodatne usluge u vezi s cestarinom. Ostale informacije o dodatnim uslugama u vezi s cestarinom i njihovim cijenama možete pronaći u opisu usluga i cjeniku na mrežnoj stranici [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de).

Obračun dodatnih usluga u vezi s cestarinom načelno se odvija odvojeno od ispisa obračunate cestarine, to znači da korisnik dobiva zasebni račun. Dostava se odvija na isti način koji je odabran i za ispis obračunate cestarine. Plaćanje se u pravilu obavlja na dogovoreni način plaćanja. Iznimka je naplata iz pretplate. U tom slučaju iznos treba prebaciti na poseban račun koji je naveden na računu, a koji se razlikuje od pretplatnog računa za cestarinu.





Pri kontroli obveze plaćanja cestarine Savezna uprava za robni promet (BAG) i Toll Collect dijele zadatke. Savezna uprava za robni promet kontrolira vozila u tekućem prometu na autocestama i magistralnim cestama. Osim toga, zaposlenici Savezne uprave za robni promet ovlašteni su na parkiralištima, koja se nalaze iza kontrolnih mostova, zaustaviti vozila pod obvezom plaćanja cestarine te na licu mjesta provesti kontrolu. Uz to Savezna uprava za robni promet može obavljati provjeru

rada neposredno u prijevozničkim poduzećima. Savezna uprava za robni promet načelno pokreće i provodi sve prekršajne postupke.

Toll Collect nadležan je za rad automatske kontrole na kontrolnim mostovima i kontrolnim stupovima. Ta nadležnost uključuje naknadnu naplatu ako se utvrdi neplaćanje ili pogrešno plaćanje cestarine. Taj je zadatak društvu Toll Collect povjeren na saveznoj razini putem koncesije.

Kontrole plaćanja cestarine vrše se neprekidno na svim odsjecima cestovne mreže s naplatom cestarine.

### 8.1 Automatska kontrola

Automatska kontrola provodi se na autocestama s 300 kontrolnih mostova i na magistralnim cestama s otprilike 600 kontrolnih stupova. Obje kontrolne naprave rade po sličnom principu.

Kontrolni mostovi i stupovi su stacionarni uređaji koji u tekućem prometu prilikom prolaska vozila kontroliraju radi li se o vozilu pod obvezom plaćanja cestarine i jesu li propisno iskazani podaci o vozilu bitni za naplatu cestarine. Prilikom prolaska vozila izrađuje se pregledna slika, bočna slika i slika službene registarske oznake vozila.



Ako je vozilo opremljeno mobilnim uređajem za vozilo, provjerava se je li uređaj spreman za naplatu i jesu li podaci o vozilu ispravno namješteni. Za točnost poslanih podataka odgovorni su prijevozničko poduzeće i vozači/-ice. Kod vozila pod obvezom plaćanja cestarine bez mobilnog uređaja za vozilo odnosno s isključenim

mobilnim uređajem za vozila na temelju službene registarske oznake u računalnom se centru društva Toll Collect utvrđuje postoji li valjana prijava u sustav.

Savezni zakon o cestarinama na magistralnim cestama (BFStrMG) propisuje stroge odredbe za detektiranje vozila na kontrolnim mostovima i stupovima. Kontrolnom centru prosljeđuju se isključivo podaci o vozilima pod obvezom plaćanja cestarine kod kojih postoji sumnja da cestarina nije plaćena ili da je pogrešno plaćena (slučaj sumnje). U svim se ostalim slučajevima slike i podaci vezano za sumnju brišu već direktno na mjestu na kojem je provedena kontrola.

Ako postoji sumnja na povredu obveze plaćanja cestarine, Toll Collect provodi potrebno preslušavanje i po potrebi naknadnu naplatu. Toll Collect Saveznoj upravi za robni promet prosljeđuje informacije važne za sankcioniranje. Ti se podaci brišu po završetku postupka.

Kontrolni mostovi i stupovi ne provode općenite kontrole cestovnog prometa (npr. zbog prekoračenja najveće dopuštene brzine). Oni isključivo provjeravaju jesu li za vozila pod obvezom plaćanja cestarine propisno navedeni podaci o vozilu bitni za naplatu cestarine.

### 8.2 Stacionarna kontrola

Timovi za kontrolu, sastavljeni od zaposlenika Savezne uprave za robni promet (BAG), mogu na parkiralištima iza kontrolnih mostova zaustaviti vozače/-ice koji/-e potencijalno nisu platili/-e cestarinu ili su

je pogrešno platili/-e. Za to primaju podatke vozila kod kojih automatskom kontrolom nije nedvojbeno utvrđena propisna naplata cestarine. Zaposlenici Savezne uprave za robni promet zaustavljaju ta vozila, odmah na licu mjesta razjašnjavaju činjenično stanje, provode naknadnu naplatu te po potrebi pokreću prekršajni postupak.



### 8.3 Mobilna kontrola

Mobilni timovi za kontrolu Savezne uprave za robni promet neprestano kontroliraju ispravno plaćanje cestarine. Time je osigurana fleksibilna kontrola kojom je pokrivena čitava cestovna mreža s naplatom cestarine. Mobilni timovi upotrebljavaju kontrolna vozila koja su opremljena sličnom tehnikom kao kontrolni mostovi i stupovi. Kontrola se provodi kako u tekućem prometu, tako i iz vozila koje miruje. Pritom primaju i podatke vozila kod kojih postoji sumnja u ispravnu suradnju.

Ako postoji sumnja, vozilo se zaustavlja. Ako se tada potvrdi sumnja na povredu obveze plaćanja cestarine, timovi za kontrolu Savezne uprave za robni promet na

licu mjesta naknadno naplaćuju cestarinu i pokreću prekršajni postupak.

### 8.4 Kontrole u poduzeću

Zaposlenici Savezne uprave za robni promet diljem Savezne Republike Njemačke provode nasumične kontrole u poduzećima. Poduzeća koja treba prekontrolirati odabiru se na temelju konkretne sumnje ili nasumično. Tijekom kontrola u poduzeću provjerava se je li cestarina u prošlosti propisno plaćena, primjerice na temelju prijevozničkih dokumenata i računa za gorivo.



### 8.5 Posljedice povreda obveze plaćanja cestarine

Ako se ne utvrdi propisno plaćanje cestarine, naplaćuje se cestarina za stvarno prijeđenu dionicu pod obvezom plaćanja cestarine. Ako se ne može odrediti stvarno prijeđena dionica, naknadno se naplaćuje cestarina za prijeđeni put od 500 kilometara. Ako nedostaje uredan dokaz o emisijskom razredu, troškovi za onečišćenje zraka obračunavaju se prema najvišoj stopi. Potrebne podatke i dokaze potrebno je dostaviti najkasnije do završetka eventualnog žalbenog postupka budući da u protivnom, prema relevantnim propisima o cestarini, ostaje paušalni obračun cestarine.

Savezna uprava za robni promet procjenjuje činjenice važne za sankcioniranje te po potrebi pokreće postupak određivanja novčane kazne. Mogu se odrediti novčane kazne do visine od 20.000 eura.



## ZAŠTITA PODATAKA



Zakonom je propisana opsežna zaštita podataka. Stroge odredbe osiguravaju vrlo visoku razinu zaštite podataka za cestari- nu za teretna vozila.

Važno je spomenuti ograničavanje svrhe prikupljenih podataka, brisanje podataka u skladu sa strogim odredbama Saveznog zakona o cestarinama na magistralnim ce- stama i zabranu prosljeđivanja podataka trećim osobama uz iznimku Savezne upra- ve za robni promet.

Društvo Toll Collect pridržava se načela izbjegavanja korištenja podacima i eko- nomičnosti u pogledu korištenja poda- cima. Stoga inženjeri/-ke i razvojni/-e programeri/-ke tijesno surađuju sa struč- njacima/-kinjama za zaštitu podataka.

Prilikom automatske naplate cestarine iznosi cestarine obračunavaju se cen- tralno u računalnom centru društva Toll Collect. U tu svrhu mobilni uređaj za vozilo podatke o vožnjama šalje računal-

nom centru u kodiranom obliku i s ve- menskom odgodom. Ovi se podaci obra- đuju s pomoću zadanih tehničkih postavki o odsjecima pod obvezom plaćanja cestarine. Vozilima se zatim dodjeljuju dionice pod obvezom plaćanja cestarine. Dotični iznos cestarine izračunava se s pomoću navedenih parametara kao što su emisij- ski razred, razred težine i broj osovin.

Sve se informacije o vožnjama odmah brišu nakon obrade odsjeka pod obvezom plaćanja cestarine.

Pristup sustavu imaju samo administra- tori/-ice odgovorni/-e za rad računalnog centra. Zahvaljujući strogom upravljanju ovlaštenjima osigurano je da su ovi poda- ci zaštićeni od pristupa trećih strana.

Kako bi se osigurao neprekinuti rad mo- bilnog uređaja za vozilo, uz to se jednom dnevno šalje poruka statusa o stanju mo- bilnog uređaja za vozilo.

Ako je poduzeće registrirano u sustavu Toll Collect ili želi izraditi novi profil za prijavu u sustav, mora prilikom prve prijave u ručnom postupku u pogledu odredbi o zaštiti podataka dati svoj pristanak za spremanje odsjeka odnosno adresa izvan dionice pod obvezom plaćanja cestarine do isteka roka valjanosti prijave u sustav.

Prilikom prijave u sustav kao neregistri- rani korisnik, kod svake prijave imate mogućnost dati suglasnost na pohranu dionica odnosno adresa koje nisu pod obvezom plaćanja cestarine. U protiv- nome se spremaju samo dijelovi prijave u sustav koji podliježu obvezi plaćanja cestarine. Međutim, na ovaj se način može

dogoditi da se prilikom ponovne prijave u sustav unutar roka valjanosti ne prikazuje kontinuirana dionica. Nadalje, odabrana odredišta i polazišta prikazuju se kao prvi ulazak i prvi izlazak iz mreže pod obvezom plaćanja cestarine. Točke via u ovom se slučaju prikazuju samo ako se također na- laze unutar mreže pod obvezom plaćanja cestarine. Sljedivost čitave dionice koja se sastoji od odsjeka pod obvezom plaćanja cestarine i odsjeka koji nisu pod obvezom plaćanja cestarine u ovim okolnostima nije moguća.

Društvo Toll Collect raspolaže snažnom organizacijom za zaštitu podataka. Uz to Savezna uprava za robni promet (BAG) u okviru nadzora koncesionara, kao i Sa- vezni povjerenik za zaštitu podataka i slobodu informacija (BfDI), provjeravaju poštivaju li se zakonske odredbe.

Dodatne informacije na temu zaštite po- dataka pronaći ćete na mrežnoj stranici društva Toll Collect [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de).





Dodatne informacije o cestarini za teretna vozila možete dobiti na našoj internetskoj stranici ili od naše službe za korisnike.

Kontaktirajte našu službu za korisnike od ponedjeljka do petka u vremenu od 7 do 19 h na sljedeće brojeve:

**unutar Njemačke: 0800 222 26 28 \***  
**izvan Njemačke: 00800 0 222 26 28 \***

ili nam pišite

**E-pošta: [info@toll-collect.de](mailto:info@toll-collect.de)**

Toll Collect GmbH  
 Customer Service  
 Postfach 11 03 29  
 10833 Berlin  
 Njemačka

Telefaks: +49 180 1 22 26 28 \*\*

**[www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de)**  
**<https://blog.toll-collect.de>**  
**[www.facebook.com/TollCollect](https://www.facebook.com/TollCollect)**  
**[www.youtube.com/user/TollCollectVideo](https://www.youtube.com/user/TollCollectVideo)**

Naši će vam zaposlenici/-ice odgovoriti na sva pitanja vezana za sustav naplate cestarine za teretna vozila – bilo da je riječ o načinima prijave u sustav, registraciji ili ugradnji mobilnog uređaja za vozilo, reklamacijama, gubitku mobilnog uređaja za vozilo ili promjeni govora.

*\* besplatno; cijene s mobilne mreže mogu odstupati.*

*\*\* unutar Njemačke: cijena iz fiksne mreže 3,9 ct/min; cijena iz mobilne mreže maksimalno 42 ct/min.*

Toll Collect upozorava da je za sve izjave navedene u ovim informacijama pridržano pravo na izmjene osim za izjave koje se ne odnose na uvjete koji podliježu neprestanoj prilagodbi. To se posebno odnosi na informacije o mreži servisnih partnera.

Tvrtka Toll Collect GmbH i njezini zastupnici te pomoćnici pri ispunjavanju i uređivanju ovih informacija za korisnike snose odgovornost samo u slučaju predumišljaja i grube nepažnje. U svim ostalim slučajevima isključena je odgovornost. Iznimku od ovog isključenja odgovornosti čini odgovornost društva Toll Collect GmbH kao i njegovih zastupnika, pomoćnika pri ispunjavanju i uređivanju za štete uzrokovane povredom života, tijela i zdravlja te prema Zakonu o jamstvu za proizvod.

Aktualna verzija brošure Informacije za korisnike može se besplatno preuzeti iz centra za preuzimanje na [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de).

### Opći uvjeti poslovanja

Opći uvjeti poslovanja društva Toll Collect GmbH na raspolaganju su na mrežnoj stranici [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de).



---

Po nalogu



Bundesaamt  
für Güterverkehr